



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 16. detsember 2019
(OR. en)

14940/19
PV CONS 70
SOC 792
EMPL 603
SAN 505
CONSOM 332

PROTOKOLLI KAVAND

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

(tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused)

9. ja 10. detsember 2019

SISUKORD

Lk

1.	Päevakorra vastuvõtmine.....	3
2.	A-punktide heakskiitmine	
a)	Muu kui seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri.....	3

Muu kui seadusandlik tegevus

TERVISEKÜSIMUSED

3.	Heaolumajandus – järgmised sammud panustamisel tervisesse kui selle põhikomponenti.....	4
4.	Euroopa ravimipoliitika – tugevam koostöö ja koordineerimine ravimite kättesaadavuse parandamiseks	4
5.	Muud küsimused.....	4

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALPOLIITIKA

6.	Tulevane soolise võrdõiguslikkuse poliitika ja soolõime ELis	5
7.	Järeldused sooliselt võrdõiguslike majanduste kohta ELis: edasine tegevus. Kokkuvõte Pekingi tegevusprogrammi rakendamisest 25 aasta jooksul.....	5
8.	Järeldused ELi uue töötervishoiu ja tööohutuse strateegilise raamistiku kohta: töötervishoiu ja tööohutuse rakendamise tõhustamine ELis	5
9.	ELi sotsiaalõigustiku tulevik seoses tööhõive ja töösuhetega	6
10.	Järeldused kaasavate tööturgude kohta: tööturul haavatavas olukorras olevate inimeste tööhõive parandamine	6
11.	Tööhõivekomitee ülevaade noortegarantii rakendamisest – põhisõnumid.....	6
12.	Muud küsimused.....	6

LISA – Nõukogu istungi protokolli kantavad avaldused.....	8
---	---

ESMASPÄEVAL, 9. DETSEMBRIL 2019 TOIMUNUD ISTUNG

1. Päevakorra vastuvõtmine

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14572/1/19 REV 1 esitatud päevakorra.

2. A-punktide heakskiitmine

Muu kui seadusandliku tegevusega seonduv nimekiri

14737/1/19 REV 1

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14737/1/19 REV 1 loetletud A-punktid, sealhulgas vastuvõtmiseks esitatud COR- ja REV-dokumendid. Nende punktidega seotud avaldused on esitatud lisas.

Alltoodud punktide puhul on dokumendid järgmised.

ELi seisukohad rahvusvaheliste läbirääkimiste jaoks

3. Nõukogu otsus ELi seisukoha kohta energiaühenduses
Vastuvõtmine
heaks kiidetud COREPER I poolt 27. novembril 2019

☐ 14375/19
14381/19
+ **REV 1**
**(fr,de,nl,el,fi,sv,cs,et,
lt,sk,sl)**
ENER

Delegeeritud õigusaktid või rakendusaktid

Siseturg ja tööstus

7. Komisjoni delegeeritud määrus (EL) .../..., 29.10.2019, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1272/2008 (mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist) tervisealases hädaolukorras tegutsemisega seotud teabe osas
Delegeeritud õigusakt – kavatsus mitte esitada vastuväiteid
heaks kiidetud COREPER I poolt 4. detsembril 2019

14466/19 + COR 1
+ **ADD 1**
13598/19
+ **COR 1 (sk)**
+ ADD 1
COMPET

Muu kui seadusandlik tegevus

3. **Heaolumajandus – järgmised sammud panustamisel tervisesse kui selle põhikomponenti**  14303/19
Poliitiline mõttevahetus

Nõukogus toimus dokumendis 14303/19 esitatud eesistujariigi küsimuste alusel poliitiline mõttevahetus.

4. **Euroopa ravimipoliitika – tugevam koostöö ja koordineerimine ravimite kättesaadavuse parandamiseks**  14307/19
Poliitiline mõttevahetus

Nõukogus toimus dokumendis 14307/19 esitatud eesistujariigi küsimuste alusel poliitiline mõttevahetus.

Muud küsimused

5. a) **Menetluses olev seadusandlik ettepanek**
(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

Määrus tervisetehnoloogia hindamise ja direktiivi
2011/24/EL muutmise kohta  14619/19
Teave eesistujariigilt 5844/18

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud teabe teadmiseks.

- b) **Tervise olukord ELis**  14714/1/19 REV 1
Teave komisjonilt

Nõukogu võttis komisjoni esitatud teabe teadmiseks.

- c) **Ülevaade olukorrast meditsiiniseadmete määruse (EL) 2017/745 ja *in vitro* diagnostikameditsiiniseadmete määruse (EL) 2017/746 rakendamisel** 
Teave komisjonilt

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni esitatud teabe ning BE, CZ, DK, DE, EE, IE, ES, FR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PT, SK, SI ja SE delegatsioonide kommentaarid.

- d) **Eesistujariik Soome korraldatud konverentside tulemused** [2] 14738/19
Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud teabe teadmiseks.

- e) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm** [2]
Teave Horvaatia delegatsioonilt

Nõukogu võttis Horvaatia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

TEISIPÄEVAL, 10. DETSEMBRIL 2019 TOIMUNUD ISTUNG

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALPOLIITIKA

Muu kui seadusandlik tegevus

6. **Tulevane soolise võrdõiguslikkuse poliitika ja soolõime ELis** [2] 14251/19
Poliitiline mõttevahetus

Nõukogus toimus eesistujariigi märkusest (dok 14251/19) juhindudes poliitiline mõttevahetus, milles käsitleti tulevast soolise võrdõiguslikkuse poliitikat ELis.

7. **Järeldused sooliselt võrdõiguslike majanduste kohta ELis: edasine tegevus. Kokkuvõte Pekingi tegevusprogrammi rakendamisest 25 aasta jooksul** [2] 14254/19
Vastuvõtmine + ADD 3 REV 1

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14938/19 esitatud järeldused.

Selle punktiga seotud DE ja PL avaldused on esitatud lisas.

8. **Järeldused ELi uue töötervishoiu ja tööohutuse strateegilise raamistiku kohta: töötervishoiu ja tööohutuse rakendamise tõhustamine ELis** [2] 14630/19
Vastuvõtmine

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14942/19 esitatud järeldused.

9. **ELi sotsiaalõigustiku tulevik seoses tööhõive ja töösuhetega** [2] 14340/19
Poliitiline mõttevahetus
- Nõukogus toimus eesistujariigi märkusest (dok 14340/19) juhindudes poliitiline mõttevahetus ELi sotsiaalõigustiku tuleviku üle seoses tööhõive ja töösuhetega.
10. **Järeldused kaasavate tööturgude kohta: tööturul haavatavas olukorras olevate inimeste tööhõive parandamine** [2] 14646/19
+ ADD 1
Vastuvõtmine
- Nõukogu võttis vastu dokumendis 14945/19 esitatud järeldused.
- Selle punktiga seotud PL avaldus on esitatud lisas.
11. **Tööhõivekomitee ülevaade noortegarantii rakendamisest – põhisõnumid** [2] 14704/19
+ ADD 1–3
Kinnitamine
- Nõukogu kiitis heaks tööhõivekomitee ülevaate põhisõnumid, mis on esitatud dokumendis 14704/19.

Muud küsimused

12. a) **Menetluses olevad seadusandlikud ettepanekud**
(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)
- i) Võrdse kohtlemise direktiiv (artikkel 19) [S][C] 11531/08
 - ii) Direktiiv soolise tasakaalu kohta äriühingute juhtorganites [1][C] 16433/12
 - iii) Sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise määruste (883/04 ja 987/09) muutmine [1][C] 15642/16 + ADD 1
 - iv) Otsus, millega muudetakse otsust nr 573/2014/EL avalike tööturuasutuste koostöö tõhustamise kohta [1][C] 12137/19
 - v) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF) käsitlev määrus [1][C] 9701/18
Eesistujariigi ülevaade olukorrast
- Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud ülevaate teadmiseks.

- b) **Koduvägivalla ennetamine üheskoos meeste ja poistega, vastastikuse õppimise seminar (Stockholm, 16.–17. september 2019)** [2] 14516/19
Teave Rootsi delegatsioonilt

Nõukogu võttis Rootsi delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

- c) **Eluasemeolukord ELis: ülevaade kodutuse ja eluasemeturult tõrjutuse probleemiga tegelemisest** [2] 14671/19
Teave sotsiaalkaitsekomitee esimehelt

Nõukogu võttis sotsiaalkaitsekomitee esimehe esitatud teabe teadmiseks.

- d) **Soovitus, milles käsitletakse töötajate ja füüsilisest isikust ettevõtjate juurdepääsu sotsiaalkaitsele** [C][2] 7416/18
Eesistujariigi ülevaade olukorrast

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud ülevaate teadmiseks.

- e) **Eesistujariigi konverentsid** [2] 14515/19
Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis eesistujariigi esitatud teabe teadmiseks.

- f) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm** [2]
Teave Horvaatia delegatsioonilt

Nõukogu võttis Horvaatia delegatsiooni esitatud teabe teadmiseks.

-
- [1] esimene lugemine
[C] Komisjoni ettepanekul põhinev päevakorrapunkt
[2] avalik mõttevahetus eesistujariigi ettepanekul (nõukogu kodukorra artikli 8 lõige 2)
[S] Seadusandlik erimenetlus
-

**Avaldused seadusandliku tegevusega seotud B-punktide juurde, mis on esitatud
dokumendis 14572/1/19 REV 1**

B-punkti 7 juurde: **Järeldused sooliselt võrdõiguslike majanduste kohta ELis: edasine tegevus. Kokkuvõte Pekingi tegevusprogrammi rakendamisest 25 aasta jooksul**
Vastuvõtmine

SAKSAMAA LIITVABARIIGI AVALDUS

„Saksamaa Liitvabariik toetab nõukogu järeldusi „Sooliselt võrdõiguslikud majandused ELis: edasine tegevus“ tingimusel, et punkti 22 alapunktiga e ei piirata Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi eelnõu, milles käsitletakse soolise tasakaalu parandamist börsil noteeritud äriühingute tegevjuhtkonda mittekuuluvate juhtorgani liikmete seas ja sellega seotud meetmeid.“

POOLA AVALDUS

„Naiste ja meeste võrdõiguslikkus on sätestatud Euroopa Liidu aluslepingutes kui põhiõigusena. Poola tagab naiste ja meeste võrdõiguslikkuse Poola riikliku õigussüsteemi raames vastavalt rahvusvahelistele inimõigusi käsitlevatele õigusaktidele ning kooskõlas Euroopa Liidu põhiväärtuste ja aluspõhimõtetega.

Nimetatud põhjusel tõlgendab Poola järeldustes osutatud soolist võrdõiguslikkust naiste ja meeste võrdõiguslikkusena.“

B-punkti 10 juurde: **Järeldused kaasavate tööturgude kohta: tööturul haavatavas olukorras olevate inimeste tööhõive parandamine**
Vastuvõtmine

POOLA AVALDUS

„Naiste ja meeste võrdõiguslikkus on Euroopa Liidu aluslepingutes sätestatud põhiõigusena. Poola tagab naiste ja meeste vahelise võrdõiguslikkuse Poola riikliku õigussüsteemi raames kooskõlas rahvusvaheliste inimõigusi käsitlevate õigusaktidega ning Euroopa Liidu põhiväärtuste ja aluspõhimõtete raames.

Sel põhjusel tõlgendab Poola järeldustes osutatud soolist võrdõiguslikkust naiste ja meeste vahelise võrdõiguslikkusena.“

Avaldus muu kui seadusandliku tegevusega seotud A-punkti juurde, mis on esitatud dokumendis 14737/1/19 REV 1

A-punkti 7 juurde:

Komisjoni delegeeritud määrus (EL) .../..., 29.10.2019, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1272/2008 (mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist) tervisealases hädaolukorras tegutsemisega seotud teabe osas
Delegeeritud õigusakt – kavatsus mitte esitada vastuväiteid

SAKSAMAA AVALDUS

„Saksamaa eeldab, et dokumendi saksakeelset versiooni muudetakse järgmiselt:
Dokument „C(2019) 7611 final“ (13598/19):

Punkti 2 kaheksandas lõigus (lk 2) esitatud põhjendust muudetakse järgmiselt:

- teises lauses asendatakse sõna „anzumeldendes“ sõnaga „mitteilungspflichtiges“ ning sõna „angemeldet“ sõnaga „mitgeteilt“;
- kolmandas lauses asendatakse sõna „angemeldet“ sõnaga „mitgeteilt“ ning sõna „Anmeldung“ sõnaga „Mitteilung“;
- neljandas lauses asendatakse sõna „Anmeldungen“ sõnaga „Mitteilungen“ ning sõna „angemeldet“ sõnaga „mitgeteilt“.

Õigusakti artikli 1 lõiget 2 muudetakse järgmiselt:

- sõnad „dafür optieren,“ jäetakse välja ning sõna „darzustellen“ asendatakse sõnaga „darstellen“.

Dokument „C(2019) 7611 final, ANNEX“ (13598/19 ADD 1):

- punkti 2 alapunktis b asendatakse sõna „Bezeichnung“ sõnaga „Name“ ning sõna „beschaffen“ sõnaga „erhalten“;
- punkti 2 alapunktis d asendatakse sõna „gegebenenfalls“ sõnadega „falls verfügbar“, sõna „gelieferten“ asendatakse sõnadega „in Verkehr gebrachten“ ning sõnad „wird dies begründet“ asendatakse sõnadega „sind die Gründe dafür anzugeben“;
- punkti 2 alapunktis i asendatakse sõna „vorhanden“ sõnaga „verfügbar“;
- punkti 2 alapunktis n asendatakse sõnad „einer der Gefahrenkategorien gemäß Abschnitt 3.4.1 aufgeführt“ sõnadega „eine der im Abschnitt 3.4.1 angeführten Gefahrenkategorien eingestuft“;
- punkti 3 alapunktis a asendatakse pealkirjas sõna „Bezeichnung“ sõnaga „Identifizierung“;
- punkti 3 alapunkti b teises taandes asendatakse sõna „gegebenenfalls“ sõnadega „falls verfügbar“, sõna „gelieferten“ asendatakse sõnadega „in Verkehr gebrachten“ ning sõnad „wird dies begründet“ asendatakse sõnadega „sind die Gründe dafür anzugeben“.